TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 3 **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 1368/2018/QĐST-DS	*Quận 3, ngày 17 tháng 10 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào các Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 09 tháng 10 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ Vụ án dân sự thụ lý số 922/TLST-DS ngày 05 tháng 7 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân Hàng Thương mại Cổ phần X.
Đại diện theo pháp luật: Ông Lê Văn Q.
Địa chỉ trụ sở: X Lê Thánh Tôn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.
Đại diện theo ủy quyền: Ông Hồng Quốc T (GUQ số 24/2018/EIBQ4/UQ-GĐ ngày 05/6/2018.
Địa chỉ: Y tầng trệt và tầng lửng cao ốc H2, 196 Hoàng Diệu, Phường 8, Quận 4, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Ông Đặng Ngọc Tr.
Địa chỉ: Z Trần Văn Đang, Phường 9, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Đặng Ngọc Tr có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng thương mại cổ phần X khoản nợ phát sinh từ Giấy đề nghị phát hành kiêm hợp đồng sử dụng thẻ quốc tế ngày 27/05/2014, thẻ tín dụng số VG880268 là 79.559.032 đồng (bảy mươi chín triệu năm trăm năm mươi chín ngàn không trăm ba mươi hai đồng) chậm nhất đến ngày 10/12/2018, bao gồm:

+ Vốn gốc là 56.866.323 đồng;
+ Lãi và phí trễ hạn thanh toán (tính đến hết ngày 09/10/2018) là

22.692.709 đồng;

Ông Đặng Ngọc Tr còn phải tiếp tục trả nợ lãi trên số tiền gốc theo thỏa thuận trong hợp đồng từ ngày 10/10/2018 đến khi trả hết nợ.

Về án phí: Ông Đặng Ngọc Tr chịu chịu án phí hòa giải thành là 1.988.976 đồng.

Hoàn lại cho Ngân Hàng Thương mại Cổ phần X số tiền tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai thu tiền số 0020996 ngày 04/7/2018 tại Chi cục thi hành án dân sự Quận 3 là 1.672.692 đồng (một triệu sáu trăm bảy mươi hai ngàn sáu trăm chín mươi hai đồng).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
-TAND TP.HCM;
- VKSND Quận 3;
- Chi cục Thi hành án dân sự Quận 3;
- Các đương sự;
- Lưu VP, hồ sơ.

THẨM PHÁN

Lê Thị Thủy